

EG-Konformitätserklärung**DE****Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Vortex compact 3L

allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:

2006/42/EG (Maschinen-Richtlinie)

2014/30/EU (EMV Richtlinie)

Folgende harmonisierte Normen wurden angewendet:

EN 60335-1: 2012+A11: 2014, EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

Bevollmächtigt für das
Zusammenstellen der
technischen Unterlagen:Hans Peter Jilg
c/o Renfert GmbH
Tilo Burgbacher,
Leiter Konstruktion und Geräteentwicklung

Hilzingen, 30.10.2017

EC Declaration of conformity**EN****Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**

Herewith we declare that the product

Vortex compact 3L

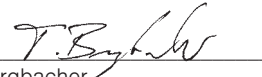
is in compliance with the relevant requirements in the following directives:

2006/42/EC (Machinery safety)

2014/30/EU (Electromagnetic compatibility)

Harmonized specifications applied:

EN 60335-1: 2012+A11: 2014, EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

Authorised to compile the
technical documentation:Hans Peter Jilg
c/o Renfert GmbH
Tilo Burgbacher,
Engineering Director

Hilzingen, 30.10.2017

Déclaration de conformité CE**FR****Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**

Par la présente, nous certifions que le produit

Vortex compact 3L

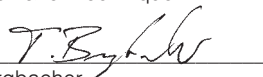
est conforme à toutes les prescriptions applicables aux les directives européennes suivantes :

2006/42/CE (relative aux machines)

2014/30/UE (relative à la compatibilité électromagnétique)

Normes harmonisées appliquées:

EN 60335-1: 2012+A11: 2014, EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

Mandataire pour la
composition de la
documentation technique:Hans Peter Jilg
c/o Renfert GmbH
Tilo Burgbacher,
Chef du bureau d'études

Hilzingen, 30.10.2017

Dichiarazione di conformità CE**IT****Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**

Con la presente dichiariamo che il prodotto

Vortex compact 3L

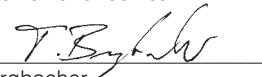
è conforme alle seguenti direttive europee:

2006/42/CE (direttiva macchine)

2014/30/UE (direttiva compatibilità elettromagnetica)

Le seguenti norme armonizzate sono state applicate:

EN 60335-1: 2012+A11: 2014, EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

Mandatario per la
composizione della
documentazione tecnica:Hans Peter Jilg
c/o Renfert GmbH
Tilo Burgbacher,
Capo reparto costruzione e sviluppo apparecchi

Hilzingen, 30.10.2017

Declaración de Conformidad CE**ES****Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Alemania**

Por la presente declaramos que el producto

Vortex compact 3L

con las disposiciones pertinentes de las siguientes directivas:

2006/42/CE (Directiva de Maquinaria)

2014/30/UE (Directiva de Compatibilidad Electromagnética)

Se ha cumplido con las siguientes normas armonizadas:

EN 60335-1: 2012+A11: 2014, EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

Persona autorizada para
elaborar el expediente
técnico:Hans Peter Jilg
c/o Renfert GmbH
Tilo Burgbacher,
Director de Construcción y Desarrollo de Maquinaria

Hilzingen, el 30.10.2017

Declaração CE de conformidade**PT****Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**

Declaramos que o produto

Vortex compact 3L

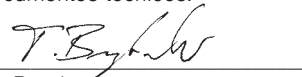
corresponde às seguintes Directivas Europeias:

2006/42/EG (Directiva sobre máquinas)

2014/30/EU (Directiva CEM)

cumpre todas as determinações correspondentes das seguintes directivas:

EN 60335-1: 2012+A11: 2014, EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

Responsável pela compilação dos
documentos técnicos:Hans Peter Jilg
c/o Renfert GmbH
Tilo Burgbacher,
Director de construção e desenvolvimento de aparelhos

Hilzingen, a 30/10/2017

Декларация о соответствии ЕС RU

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Германия

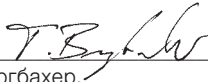
Настоящим мы заявляем, что продукт
Vortex compact 3L

соответствует всем специальным положениям следующих директив:

2006/42/EC (Директива в отношении машин)
2014/30/EU (Директива в отношении электромагнитной совместимости)

Следующие гармонизированные стандарты были выполнены:
EN 60335-1: 2012+A11: 2014, EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

Ответственность за
составление технической
документации: Hans Peter Jilg
c/o Renfert GmbH



Тило Бургбахер,
Руководитель конструкторского отдела

Хильцинген, 30.10.2017

AT Uygunluk Beyanı TR

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Aşağıda belirtilen ürünün

Vortex compact 3L

aşağıda belirtilen AB Yönetmelikleri ile uyumlu olduğunu beyan etmekteyiz:

2006/42/AT (Makine Emniyeti Yönetmeliği)
2014/30/AT (Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği)

sıralanmış olan direktiflerin tüm kriterlerine uygun olduğunu beyan ederiz:

EN 60335-1: 2012+A11: 2014, EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

Teknik evrakların düzenlenmesi için
yetkili kişi: Hans Peter Jilg
c/o Renfert GmbH



Tilo Burghächer,
Teknik Tasarım ve Cihaz Geliştirme Müdürü

Hilzingen, 30.10.2017

Deklaracja zgodności UE PL

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Niniejszym oświadczamy, że produkt (wyrób)

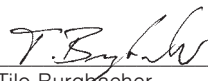
Vortex compact 3L

odpowiada wszystkim odnośnym postanowieniom następujących wytycznych:

2006/42/EG (wytyczna maszyny)
2014/35/EU (Wytyczna zgodności elektromagnetyczne)

Zostały dotrzymane następujące zgodne normy:
EN 60335-1: 2012+A11: 2014, EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

Osoba upoważniona do zestawienia
dokumentów technicznych: Hans Peter Jilg
c/o Renfert GmbH



Tilo Burghächer,
kierownik działu konstrukcji i rozwoju urządzeń

Hilzingen, 30.10.2017

EU-符合标准声明 ZH

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / 德国

我们在此声明, 下列产品

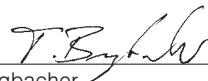
Vortex compact 3L

遵照了下列导则的相关要求:

2006/42/EC (机器准则)
20014/30/EU (电磁兼容性指令)

使用了下列统一标准:
EN 60335-1: 2012+A11: 2014, EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

我们被授权编制下列技术文
件: Hans Peter Jilg
c/o Renfert GmbH



Tilo Burghächer,
设计及仪器开发总监

Hilzingen, 2017年10月30日

EU整合性声明 JA

レンフェルト有限会社、インツツツリーゲビート、78247 ヒルツィンゲン/ドイツ
私共はこの製品について宣言します。

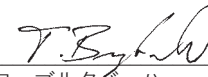
Vortex compact 3L

次の指令における、すべての当該規定に適合しています。:

2006/42/EC (機械指令)
2014/30/EU (電磁気耐性指令)

以下の整合規格が適用された:
EN 60335-1: 2012+A11: 2014, EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

技術構造ファイルの編成に
ついて、全権を有していま
す。: Hans Peter Jilg
c/o Renfert GmbH



ティロ ブルクバッハー
設計機器開発部長

ヒルツィンゲン、2017年10月30日

EU 규정 적합성 선언 KO

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

당사는 본 제품에 대해 다음과 같이 선언합니다

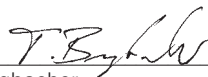
Vortex compact 3L

은(는) 다음 지침의 관련 요건을 준수합니다:

2006/42/EC (기계장치 가이드라인)
2014/30/EU (전자파 적합성 가이드라인)

다음 일원화 규범이 적용되었습니다:
EN 60335-1: 2012+A11: 2014, EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2: 2011, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

기술문서를 제작하도록 승인
받았습니다: Hans Peter Jilg
c/o Renfert GmbH



Tilo Burghächer,
기기설계 개발부장

독일 Hilzingen, 2017년 10월 30일